

## 第48屆金馬獎最佳原著劇本得主

專訪

【記者段采伶專訪】本校大傳系校友楊南倩以電影《到阜陽六百里》與鄧勇星、秦海璐、葛文喆、席然合著，獲得第48屆金馬獎最佳原著劇本，並於2日返校演講，與學弟妹分享創作過程及得獎喜悅。回憶起獲獎時刻，楊南倩謙虛地表示，「原本只是要去看看老朋友，沒想到會得獎！」獲得金馬獎，是對劇本創作近10年的她，是項極大的肯定及鼓勵。

就讀本校大傳系期間，她就瘋狂愛上電影，只要有關於電影的課程或講座，她都會排除萬難去聽課，並感謝淡江開設多樣的電影課程，讓她在大學時就打下了電影基礎，她笑著說，「當時，只要有『電影』的標題，我都會密切注意，甚至還到英文系上旁聽英國文學電影，只要跟電影有關的，我都不會錯過。」曾教過楊南倩，現為大傳系系主任王慰慈表示，記得在她大學時非常喜歡法國電影，甚至為了學習法文還跑到臺北校園上課，「她是個執著並堅持的學生，懂得把握機會又隨和，很好相處，更重要的是她了解自己，所以才會朝著自己的目標堅持下去，能有這樣的成就，很替她高興。」

畢業後，她憑著對電影的熱情，遠赴法國攻讀電影碩士，回國後擔任電影公司的行銷宣傳工作、自由時報電影記者，也因此有機會參訪國際影展、知名的國際導演等。就外人來看，楊南倩從事與興趣結合並有令人欽羨的工作，但是她不因此滿足，她想要有更大的突破，這時創作的種子逐漸在她的心中發芽。

「從大學起，一直想從事電影工作，但因為體力不好，無法扛起笨重的機器，既然如此，不如從小說開始著手。」於是，她開始整理留法經驗，甚至為了寫作重返巴黎，卻意外地展開文學旅程。在遊歷法國、德國、日本等國後，她以電影及媒體工作的專業背景，並結合電影視覺的編排設計，突破小說的文字閱讀，完成《這樣愛》的小說，進入創作的領域，也參與翻譯及擔任電影講座講師，並參與臺灣電影《六號出口》攝製紀實及影像記述，「因為我很喜歡電影，所以我常常思考，到底我能在電影裡做些什麼，並會努力去完成自己想做的。」

楊南倩的創作靈感來自於她生活週遭的人事物，她認為，每部電影都來自於感動，只要有好劇本就能拍出好電影，「電影就像說故事般，可以平鋪直敘，也可以詭譎繁複，這些都可以引發觀眾的好奇心；而編劇創作是讓我以第三者的角度，來觀察故事情節，利用生活取材及紀錄，轉化成觀眾的可以理解的故事。」因此《到阜陽六百里》劇本的內容，就是和上海的鐘點阿姨聊天所獲得的靈感，「聽著鐘點阿姨從老家

到上海工作的路程經歷，讓我覺得是個可以發揮的主題，有感而發便寫成劇本。」

從電影行銷工作、報業記者、作家、翻譯，及電影講師等，多重的角色，楊南倩均以對電影的熱忱與執著，堅持至今。特別是在編劇的路上，她也受過挫折，當苦心完成的劇本未受青睞時，她只有等待和努力來爭取機會，「要進入這個圈子，耐心很重要，也別把金錢看的太重，最重要的是，不能忘記初衷的想法，要時時調整心態，學習如何堅持。」在她低潮時，有親愛的先生和家人陪她一起度過，讓她能專注在自己的興趣上，她笑著說，「最了解我的是我的先生，支持我最久的是我的家人，她們從來都沒有反對我的工作，甚至在最困難時，還會偷塞零用錢給我，也因為這樣，要更加努力才能回報他們對我的愛。」

楊南倩這一路走來，始終如一，將對電影的熱情走出屬於自己的道路，她勉勵後進學弟妹，大眾傳播是很廣泛的學門，各行各業都可和傳播有關，只要設定好方向及目標，無論處在任何環境，都朝向目標邁進，所以應在大學時期不斷的嘗試自己的興趣，確立未來的興趣並發展相關的能力。

楊南倩鼓勵學弟妹，要做好人脈經營，可以在課堂上及社團中認識與自己興趣相投的人，並好好經營，「因為電影是集合人力和物力的團隊合作行業，個人的力量有限，要懂得與人合作的重要。」

2011/12/19



楊南倩這一路走來，始終如一，以對電影的熱情走出屬於自己的道路，她勉勵後進學弟妹，只要設定好方向及目標，無論處在任何環境，都朝向目標邁進。（攝影／張莘慈）